

3.5.2010

B7-0244/1

Muudatusettepanek 1

Rui Tavares

fraktsiooni GUE/NGL nimel

Resolutsiooni ettepanek

ALDE, S&D, PPE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL

Broneeringuinfot käsitlevad lepingud

B7-0244/2010

Resolutsiooni ettepanek

Põhjendus F

Resolutsiooni ettepanek

F. arvestades, et praegusel digitaalsel ajastul on informatsioonilise enesemääramise õigus, isikuõigused ja õigus eraelu puutumatusetele **muutunud väärtusteks, millel on üha suurenev roll** ning **mida** seetõttu tuleb eriti hoolsalt kaitsta;

Muudatusettepanek

F. arvestades, et praegusel digitaalsel ajastul on informatsioonilise enesemääramise õigus, isikuõigused ja õigus eraelu puutumatusetele **pidevalt ohus** ning seetõttu tuleb **neid** eriti hoolsalt kaitsta;

Or. en

3.5.2010

B7-0244/2

Muudatusettepanek 2

Rui Tavares

fraktsiooni GUE/NGL nimel

Resolutsiooni ettepanek

ALDE, S&D, PPE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL

Broneeringuinfot käsitlevad lepingud

B7-0244/2010

Resolutsiooni ettepanek

Põhjendus G

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

G. arvestades, et meie maailmas, mille oluliseks omaduseks on mobiilsus, peab suurema turvalisuse ja tõhustatud võitlusega kuritegevuse vastu kaasnema tulemuslikum ja kiirem andmevahetus Euroopas ja maailma tasandil,

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 3**Rui Tavares**

fraktsiooni GUE/NGL nimel

Resolutsiooni ettepanek**ALDE, S&D, PPE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL**

Broneeringuinfot käsitlevad lepingud

B7-0244/2010**Resolutsiooni ettepanek****Lõige 1***Resolutsiooni ettepanek*

1. tuletab meelde oma otsustavust terrorismi ja riikidevahelise kuritegevusega võitlemisel ning kindlat veendumust, et on vaja **leida õige tasakaal julgeolekumeetmete ning kodanikuvabaduste ja põhiõiguste kaitse vahel**, tagades seejuures eraelu, informatsioonilise enesemääramise ja andmekaitse igakülgse austamise; kinnitab veel kord, et hädavajalikkus ja proportsionaalsus on kesksed põhimõtted, mida järgimata ei anna võitlus terrorismi vastu kunagi tulemusi;

Muudatusettepanek

1. tuletab meelde oma otsustavust terrorismi ja riikidevahelise kuritegevusega võitlemisel ning **samas ka** kindlat veendumust, et on vaja **kaitsta kodanikuvabadusi ja põhiõigusi**, tagades seejuures eraelu, informatsioonilise enesemääramise ja andmekaitse igakülgse austamise; kinnitab veel kord, et hädavajalikkus ja proportsionaalsus on kesksed põhimõtted, mida järgimata ei anna võitlus terrorismi vastu kunagi tulemusi;

Or. en

3.5.2010

B7-0244/4

Muudatusettepanek 4

Rui Tavares

fraktsiooni GUE/NGL nimel

Resolutsiooni ettepanek

ALDE, S&D, PPE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL

Broneeringuinfot käsitlevad lepingud

B7-0244/2010

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 5, taane 3 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

*– lõplik eeskiri, mille Ameerika
Ühendriikide Sisejulgeolekuministerium
avaldas 3. veebruaril 2010
föderaalregistris (köide nr 75, lk 5487–
5491) ja milles nähakse ette erandi
tegemine USA eraelu puutumatus
seaduse sätetest
sisejulgeolekuministeriumi
automatiseeritud tuvastamissüsteemis
sisalduva teatava broneeringuinfo puhul;*

Or. en

3.5.2010

B7-0244/5

Muudatusettepanek 5

Rui Tavares

fraktsiooni GUE/NGL nimel

Resolutsiooni ettepanek

ALDE, S&D, PPE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL

Broneeringuinfot käsitlevad lepingud

B7-0244/2010

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 6

Resolutsiooni ettepanek

6. on arvamusel, et kõikides uutes lepingutes tuleb ette näha asjakohased läbivaatamis- ja **kontrollimehhanismid**;

Muudatusettepanek

6. on arvamusel, et kõikides uutes lepingutes tuleb ette näha asjakohased läbivaatamis- ja **kohtuliku kontrolli mehhanismid**;

Or. en